

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: FR04588504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight		38808777
7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione/ Shipping Date
Porto franco/ Free		18.09.2019
Porto assegnato/ Not Free		Fattura/Invoice
Ferrovia/ Rail		8 Nr./No.
Trasporto / Freight		9 Data/Date
Espresso/ Express		160859
Mezzo vostro/ Other Vehicle		
Mezzo proprio/ Own Vehicle		
Articolo		
Incolerma		
FCA HAGENAU		

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004094101	416		AMDIRF-P08L M. Francois Sirufo	+33 (3) 90552575	24466	217725
19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard			20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
				Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	
21 Imballaggio/ Packing	2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644			22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione/ Receiving Location	
				20864637	14248	
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	180243221 - 5008707365					

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantita / Quantity Qta Unitaria	31 ME / Handling Unit	Consegna/Delivery
001	2500195100	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230600883-0000-10	384 PZ	PZ	38808777/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

288853200
289133790

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094101

Lotto / Batch
0034969103

Quantita / Quantity
384 PZ

Quantita dichiarata: 384
Unguento / Quantity
Francia

tipo imballaggio:

Quantita Imballi: 2

Conformita alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 27/09/2019

Firma

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	288853200	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantita: 192 PZ
2	289133790	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantita: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-TBA-501592 Palette 1200X800X160-SW	TBA-520892
64,000	P-14-KL501643-TBA KLT-GETRA-594X396X110	TBA-501643
2,000	P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP	1208
8,000	P-38-TBA-501644 Deckel -GETRA-593X392	TBA-501644

Schaeffler France SAS

93, route de Bitche, BP 30185, 67506 Haguenau Cedex, France, Tel: +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE: 2815Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires: rue Alfred Moirière F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 18.09.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-008760 vom 18.09.2019



19-008760

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 23.09.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 18.09.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 38808785 38808777	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.422	15 Umfang cbm
Summe: Total 4,00 COLLI 1.422,00						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-008760 empfangen am 23.09.2019 ROBERTO NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 23 SET 2019 Verifizierung der Qualität und Quantität				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604